



Australian
Breastfeeding
Association

Dinka
Putting Your Baby to the Breast
2012

Athöör de lëk në *Ba menhdu yiën thok thin*

Ba menhdu yiën thok thin

Dhöl pieth lëu benë man de meth ku menhde biän de thuët dac nyic ee bë meth ya cök kuany tē nyic yen thuet thïn. Yen ye ajuerë aye col ‘**bë meth röt gei**’ ku ke röt loi në kam thin piacë meth dhüith kanë thaadë tō tuenj.

- Nyuöcë apieth ke yin lääu, ku duörë yï köü jöt, ku nøy kë cïn yï köü gei në yene apieth.
- Ye gôl në thaa cenë menhdu pääc ku cë röt pääl piny ke kör bë thuat, them ba aläth tō në ye köü bëi bei ku bë jäl döj në kë cë duöt në ye thaar. Nyaië alok thiin ku alath cej nhial. Yin lëu ba cej në alanh lääu yic ëë yak u peek në kök nom nhial bin röt duör boj ku ba röt gël cë kök bë daai në kë loi.
- Ye menhdu tääu guöp tē thiäk ke guöpdu ku thëëny tē bö në lò yï yœu kenë yï piöu. Agut na cë ye ca jam ke them ba ya jam wenë yene, ku ye them ba yoi nyin ku ye math.
- Amääth ye them ba ya kuony ba muk kën kunë tē bö ye anguem, ku ye cök lääu bë ya cath ka bë röt wël ke dhiac në yi yääm tē koor yene ee. Alëu bë ye nom ‘ya guör’ në yi peem ku beer dhuk bë thïn lò koor.
- Na cë tik de thïn jak, keka lëu bë thïn döm në ye thok étën në röt de. Du röt ye loi ëë jönjön. Ye mendu cök nøy kaam ben thïn ya kör ye tök. Ku ye menhdu nhiar!

Në bëëi kök ke akëë, ke koc lui në akëm alëu bïk yï piöc në ajuer gääkic në tē lëu bin munj de meth ya juer thïn. Yin lëu ba ajuer de bë meth röt gei ba löm bin lui.

- Akor ba röt ya köör tē pieth lääu ciit man de ba nyuuc në agen thok kanë thööc, ku nøy kë yin yï köü gei.
- Ye menhdu muk ke thiänyë röt, ku them ba ya wëlnom tē bö yi yic. Ku ca kök kek ku ye yeth ya thiir apieth, ku ba duör ya thänynom ciën amääth.
- Ye them ba kök ke mendu ye cök taai; ye kek tääu tē lò yï köü ka ba kek tääu në ye yœu. Guöp de akor bë ya lääu cë guöpdu, ce man bë ye pem dhil thiök kenë kedu ku yöide tō tē thiök ëya, ku ye yeth duör cuot amääth. Akor bë nom dhil ya thööj kenë thïndu.
- Në kam yin meth kör ba tääu thök, ke yin jöt riöm bundit ku bin thïn jat thok nhial ku cökpiny ke thööjë meth wum, ku riim thïn cök lääu ku dök cök nyaar në kam cekic
- Na ba thïn thöök ye thok, ke gôl në ba thïn tääu në meth thok kuke lò bëi tē thiäk ke thoj nhial man ye thiök ke wum, Aye menhdu dhil kör biï thiin ya thiön thök, kënë ce thïn thok abac.
- Ye jam wenë menhdu ago ye thok liep arëetic, ka na reec ke yin jak thok pinyde në yï thïn ke ce thïn thok abac.
- Na cë menhdu ye thok jäl liep arëetic, ke thëny thok thïn. Loi thojden piny apieth tē cë gôl ka cë keer në thïn thaarë, ku jal meth cuöt tē thiök, ku ye thoj nhial yen cök thany thïn thok. Lööm ekë ya thïn thökkë ku tääu në liep nom nhial ku du thëny arëetic. Na cë thaar ëë thïn thok, ke biän ditde alëu bë dhiac ke nyooth në biän nhial de thïn thok ku jol ya thoj piny ëya.

- Ye them ba tiik de menhdu ya tiij apieth cë man adë ke cë röt gei në thiindu; yekenë ee meth cök lääu wum ëya. Na cii röt lëu ke them ba cuöt të bö yï guöp.
- Akor ba dhil ya nyic cë man adë ke menhdu cë ye thok liep apieth në thaas tääu yïn ye thok në thiinic, ku cë ya döm apeith.
- Na cë döm apieth ku thuët apieth keka cén aruöc ye röt loi wën yen bë döm.
- Na kën döm apieth, ke ka dhiac ke nuën arëetic agut bë kam de moemoc ke 30 ka juïc dhil në jöt, bëiie thok bei në ba ciin töndun ca waak apieth tääu në kam de nyäär nhial kenë kë piny ku miit thok bei amäath. Mietë röt ciën ago thïn bëibei në ye thok aba röt yök ke yïn cë lääu.

Mëer ke miith ye këei aye kek nuan arëetic të kör kek bik miithken thuëet në kól tuej. Na ye beer piny në nyindhia ku ba thööj, ke yïn ku jol ya menhdu week bë piöi në të pieth lëu benë meth ye thuat thïn ke cén yic adier. Koc lui në akém alëu bik yïn kuony në bin yen ya luoi thïn ku ba menhdu ya nyiei tääu thok në thiin yic. Du ye röc bay a thiic në bë yi kuony.

THUËET YENË MIITH THUËET ACE KË LËU BË LUEL YA KA RIILIC. NA YE RÖT LOI, KE YÏN YE THÏIC NË KUONY. BA RÖT NYIEI LOI KU BA BIÄN BÌN MENHDU YA THUËET THÏN BA NYIC KE KAM DÏT ïJOI WEI EE DHOL TÖJ LËU BÌM KA JUÏC CÏT AKUÖK DE THÏN KU TÖÖK DE THÏN THOK YA GELWEI.

Ago yök në lëk kuötic ke yïn yuöpë akutnom de cäär de pial de guöp ë miith ka akutnom de ajuer de thuëet në Australia man ye Australian Breastfeeding Association (ABA).

Breastfeeding Helpline

1800 mum 2 mum

1800 686 268

Telepun de kuony të noj akutnom de ABA man ye Australian Breastfeeding Association ee tö ke lui në niin ke dhorou 7 në wiikic ku koc ye lui thïn aye koc cë kek nyiei piöc në biän de jiëm në thuëet de meth.

Na kör kuony në thaas cïn ye tak ba jam në thoj de Legelith, ke yïn yuöpë akutnom de wëer de wël yic ku wëer de koc thook man ye col Translating and Interpreting Service (TIS) në 131 450.

Tuöcë yimël ago thiic në jiëm ku lëk kuötic ke yïn neem wëbthayit në www.breastfeeding.asn.au

Ye wëlke ake gjör kek në kuony ee bö të noj

